

(告) (廣) (廣) (廣) (告) (司) (司) (公) (船) (輪) (通) (烟) (藍) (詩) ▶
 暮亞與蘭廠兩少車公司接公車雨火車廠與亞晏詩

華友尼國欲搭本公司輪船者請
代理本輪船接濟搭客每日設有
特別上等卡專載華友快捷異常
無論在某車站能購車紙與旋港
船票限三星期由域開行回港一
次準期升參天抵港本輪船之鉅
大堅固床位廣闊地方潔淨電火
燙龍齊備茶水福食豐足招待安
富久已為華友來往者所稱讚若
再詳問請向代理人固蘭廠詩晏
亞兩火車公司各辦事處詢之可
能明白一切至出到雲埠與域埠
仰携票到華人代理處聲明更得
週旋一切

▲由域多利開行船期 西曆

稠砂 四月柒号

打利比利士四月八号

千地利士五月十九号

布羅地士那士六月十号

The Canadian National Railway

in connection with the

Blue Funnel Line of Steamers.

Dowdell & Co. General Agent.

▲代理人

▲域埠均安號 馬進 同啓
▲雲埠均安號 馬駿 同啓

QUON ON JAN

P.O. Box 243 Phone 1378
137 Pender St. E.
529 Cormorant St.
Victoria, B.C.

Phone Seymour 7880
B.C.

VANCOUVER, B.C.

溫哥來賚

LOYAL HOTEL
258 PENDER STREET EAST
VANCOUVER, B.C.

高雲堂

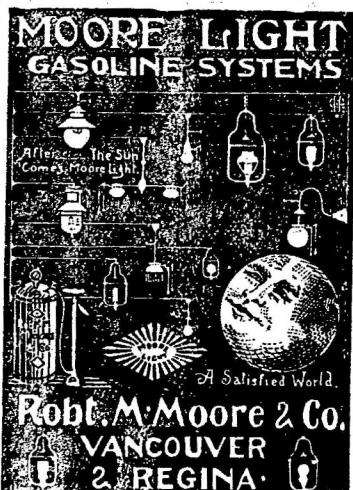
HONG YAN TONG

P.O. Box 694 Phone Sey. 9384
311 Pender St. E. VANCOUVER, B.C.

ROBERT M. MOORE CO
916-918 Pender St. West
VANCOUVER, B.C.

燈連士加亮光

啟者本公司各款加士連燈久已馳名荷蒙華商光顧均極
讀許并各用戶亦曾試驗非徒托之空言如華友賜願仰祈
留意笠舉慶亞公司啓



處信通

Chow Lee
1717
Government St.
Victoria, B.C.

優等學業生

李鑑壽

内外方脉寓城多利埠安和堂

白潤華

出風氣

氣管

喉管

鼻管

眼管

耳管

舌管

牙管

唇管

口管

鼻管

喉管

眼管

耳管

舌管

牙管

唇管

口管

鼻管

喉管